

Klerk-stenotypist(e) of eerste klerk-stenotypist(e) (1)	4	Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	4
Klerk-typist(e) of eerstaanwendend klerk-typist(e) (1)	6	Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1)	6
Klerk of eerste klerk (1)	7	Commis ou commis principal (1)	7
Klasseerder of eerstaanwendend beambte (1)	2	Classeur ou agent principal (1)	2
B. Meester-, vak- en dienstpersoneel :		B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service :	
Eerste vakman A	1	Premier ouvrier spécialiste A	1
Amanuensis of eerste vakman (1)	2	Préparateur ou premier ouvrier spécialiste (1)	2
Hulparbeider B of geschoold werkman A (1)	2	Manceuvre B ou ouvrier qualifié A (1)	2

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 24 januari 1977 tot verdeling van de ambten die voorkomen in de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst over de centrale diensten en de buitendiensten van deze Dienst, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 15 juni 1979 en 14 november 1988, wordt opgeheven.

Brussel, 23 oktober 1990.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

(1) Application du principe de la carrière plane.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 24 janvier 1977 répartissant les emplois prévus au cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés parmi les services centraux et les services extérieurs dudit Office, modifié par les arrêtés ministériels des 15 juin 1979 et 14 novembre 1988, est abrogé.

Bruxelles, le 23 octobre 1990.

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 3001

23 MEI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot goedkeuring, met ingang van 1 april 1989, van de verordening op de binnenvaart van de gemeenteraad van Antwerpen en, met ingang van 1 januari 1990, van verschillende verordeningen van de gemeenteraad van Antwerpen inzake de havenrechten van Antwerpen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 1, § 1, artikel 6, § 1, X, 3^o en artikel 7;

Gelet op het besluit van 14 maart 1989 van de gemeenteraad van Antwerpen, houdende goedkeuring van de nieuwe tekst « Verordening op de binnenvaart » die met ingang van 1 april 1989 wordt toegepast;

Gelet op de besluiten van 24 oktober 1989 van de gemeenteraad van Antwerpen, houdende wijziging met ingang van 1 januari 1990 van de van kracht zijnde :

- 1^o « Verordening op de zeeschepen »;
- 2^o « Verordening op het benutten van kaaien en afdaken in de haven »;
- 3^o « Tariefverordening op de sleepdienst in de dokken »;
- 4^o « Verordening op het gebruik van de walkranen in de haven »;
- 5^o « Verordening op het gebruik van stedelijke mobiele havenkranen »;
- 6^o « Verordening op het gebruik van de drijvende hijstoestellen (5- en 10-tonskranen) in de haven »;
- 7^o « Verordening op het gebruik van de zelfvarende 800-tonshijsbok « Brabo »;
- 8^o « Verordening op het gebruik van de stedelijke 25/40-tonsdrijvende grijpkranen Fortunus en Titan »;

Gelet op de overeenkomst C van 30 januari 1939, gesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen en goedgekeurd bij de wet van 23 juni 1947;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het voormelde besluit van 14 maart 1989 van de gemeenteraad van Antwerpen, houdende goedkeuring van de nieuwe tekst « Verordening op de binnenvaart » wordt goedgekeurd in zover het valt onder de toepassing van de bovenvermelde overeenkomst C van 30 januari 1939.

Art. 2. De voormelde besluiten van 24 oktober 1989 van de gemeenteraad van Antwerpen, houdende wijziging van de van kracht zijnde « Verordening op de zeeschepen », « Verordening op het benutten van kaaien en afdaken in de haven », « Tariefverordening op de sleepdienst in de dokken », « Verordening op het gebruik van de walkranen in de haven », « Verordening op het gebruik van stedelijke mobiele havenkranen », « Verordening op het gebruik van de drijvende hijstoestellen (5- en 10-tonskranen) in de haven », « Verordening op het gebruik van de zelfvarende 800-tonshijsbok « Brabo », « Verordening op het gebruik van de stedelijke 25/40-tonsdrijvende grijpkranen Fortunus en Titan », worden goedgekeurd, in zover zij vallen onder de toepassing van de bovenvermelde overeenkomst C van 30 januari 1939.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, en de Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 mei 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve :

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F 90 — 3001

23 MAI 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant approbation, à partir du 1^{er} avril 1989, du règlement en matière de la navigation intérieure établi par le conseil communal d'Anvers et, à partir du 1^{er} janvier 1990, de différents règlements établis par le conseil communal d'Anvers en matière des droits de port à Anvers

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 1^{er}, § 1, l'article 6, § 1, X, 3^o et l'article 7;

Vu la résolution du 14 mars 1989 du conseil communal d'Anvers portant approbation du nouveau texte intitulé « règlement en matière de la navigation intérieure », qui est applicable à partir du 1^{er} avril 1989;

Vu les résolutions du 24 octobre 1989 du conseil communal d'Anvers modifiant, à partir du 1^{er} janvier 1990, les règlements en vigueur cités ci-après :

- 1^o « règlement relatif aux bateaux de mer »;
- 2^o « règlement relatif à l'utilisation des quais et des hangars dans le port »;
- 3^o « règlement tarifaire en matière de remorquage dans les docks »;
- 4^o « règlement relatif à l'utilisation des grues de quai dans le port »;
- 5^o « règlement relatif à l'utilisation des grues de quai mobiles de la ville »;
- 6^o « règlements relatifs à l'utilisation des appareils de levage flottants (grues de 5 et 10 tonnes) dans le port »;
- 7^o « règlement relatif à l'utilisation du ponton-bigue automateur de 800 tonnes « Brabo »;
- 8^o « règlement relatif à l'utilisation des grues à grappin flottantes de 25/40 tonnes de la ville, dénommées « Portunus » et « Titan »;

Vu la convention C du 30 janvier 1939, conclue entre l'Etat belge et la ville d'Anvers et approuvée par la loi du 23 juin 1947;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique;
Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. La résolution précitée du 14 mars 1989 du conseil communal d'Anvers portant approbation du nouveau texte intitulé « règlement en matière de la navigation intérieure » est approuvée dans la mesure où la convention C susmentionnée du 30 janvier 1939 y est applicable.

Art. 2. Les résolutions précitées du 24 octobre 1989 du conseil communal d'Anvers modifiant les règlements en vigueur intitulés « règlement relatif aux bateaux de mer », « règlement relatif à l'utilisation des quais et des hangars dans le port », « règlement tarifaire en matière de remorquage dans les docks », « règlement relatif à l'utilisation des grues de quai dans le port », « règlement relatif à l'utilisation des grues de quai mobiles de la ville », « règlement relatif à l'utilisation des appareils de levage flottants (grues de 5 et 10 tonnes) dans le port », « règlement relatif à l'utilisation du ponton-bigue automateur de 800 tonnes « Brabo », « règlement relatif à l'utilisation des grues à grappin flottantes de 25/40 tonnes de la ville, dénommées « Portunus » et « Titan » sont approuvées dans la mesure où la convention C susmentionnée du 30 janvier 1939 y est applicable.

Art. 3. Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique, le Ministre communautaire des Finances et du Budget et le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 mai 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand :

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS